9940B050T.qxd 4/13/2005 1:31 PM Page 1

Meijer.com

Follow instructions and warnings to avoid fires, serious injury, or death.

⚠ WARNING:

1. Always inspect propane cylinder and grill propane connections for damage, dirt, and debris before attaching.
2. Always attach or detach cylinder outdoors away from flames, other ignition sources, and only when grill is cool to touch.
3. Always light and use grill outdoors; never inside house, camper, tent, or other unventilated or enclosed areas.
4. This grill consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.
5. Never store propane near flame, pilot light, other ignition sources or where temperatures exceed 120° F (49° C).
6. Use as a cooking appliance only. Never alter in any way or use with any device not expressly approved by Coleman. Never use as a space heater. Never leave grill unattended while burning.
7. Keep grill away from flammables. Never allow fabric, clothing, or any flammable material to come within 4 ft. (1.2 m) of the top and 1 ft. (0.3 m) of all sides of the grill.
8. Propane is heavier than air and will accumulate in low places. If you smell gas in an enclosure, leave immediately and ventilate thoroughly.
9. Use only Coleman® accessories or parts. During set up, check all connections and fittings for leaks using soapy water. Never use a flame.
10. Never refill disposable cylinders.
11. Clean grill frequently to avoid grease accumulations and possible grease fires.
12. Keep out of reach of children.

Observez ces directives et avis pour prévenir incendies, blessures sérieuses ou mort.

⚠ AVIS :

1. Vérifiez toujours soigneusement les raccords de la bouteille de propane et du gril pour déceler endommagement, saleté ou débris avant de fixer la bouteille.
2. Branchez et débranchez toujours la bouteille de propane à l'air libre, loin des flammes nues, des veilleuses et des autres sources d'inflammation; attendez pour ceci que le gril soit froid au toucher.
3. Allumez et utilisez toujours le gril à l'air libre, jamais dans une pièce habitée, une campeuse, une tente ou tout autre lieu clos et sans ventilation.
4. Ce gril consume l'oxygène de l'air. Ne vous en servez pas dans les lieux clos et sans ventilation, vous pourriez mettre votre vie en danger.
5. N'entreposez jamais le propane près de flammes nues, de veilleuses ou d'autres sources d'inflammation ou bien dans un endroit où la température risque de dépasser 49 °C (120 °F).
6. N'employez ce gril que pour cuisiner. Ne le modifiez pas et n'utilisez pas de dispositifs ou de pièces n'étant pas expressément approuvé(e)s par Coleman pour ces fins. Ne vous en servez jamais pour le chauffage d'appoint. Ne laissez pas le gril sans surveillance quand il fonctionne.
7. Éloignez le gril des produits inflammables. Tissus, vêtements et autres matières combustibles doivent se trouver à au moins 1,2 m (4 pi) du dessus et 0,3 m (1 pi) des côtés du gril.
8. Plus lourd que l'air, le propane s'accumule à ras du sol. Si vous sentez le gaz dans un endroit clos, quittez immédiatement la pièce et aérez-la bien.
9. Ne vous servez que d'accessoires ou pièces Coleman® pour le montage. Lors du montage, vérifiez les connexions et raccordements à l'eau savonneuse – jamais avec une flamme – pour détecter les fuites.
10. Ne remplissez jamais les bouteilles uniservices quand elles sont vides.
11. Nettoyez souvent le gril pour éviter l'accumulation de graisse et tout risque de feu de friture.
12. Gardez le gril hors de la portée des enfants.

Siga las instrucciones y advertencias para evitar incendios, lesiones graves o muerte.

⚠ ADVERTENCIA:

1. Siempre inspeccione el cilindro de propano y las conexiones de la parrilla de propano por daños, sucio y desechos antes de conectar el cilindro.
2. Siempre conecte o desconecte el cilindro al aire libre y lejos de llamas, fuegos pilotos, otras fuentes de encendido y solo cuando la parrilla esté fría al tacto.
3. Siempre encienda y use la parrilla al aire libre, nunca dentro de la casa, cámper, carpa u otras áreas sin ventilación o áreas cerradas.
4. Esta parrilla consume aire (oxígeno). Para evitar poner en peligro su vida no use en áreas sin ventilación o en áreas cerradas.
5. Nunca almacene propano cerca de llamas, fuegos pilotos, otras fuentes de encendido o donde la temperatura exceda 120° F (49° C).
6. Use como aparato para cocinar solamente. No altere nunca de ninguna manera, o use con una pieza o dispositivo que no sea aprobado expresamente por Coleman. Nunca use como un calentador de área. Nunca deje la parrilla desatendida mientras esté encendida.
7. Mantenga la parrilla alejada de inflamables. No deje que tela, ropa o cualquier material inflamable esté a menos de 1.2 m (4 pies) de la parte superior y .03 m (1 pies) de los lados de la parrilla.
8. El propano es mas pesado que el aire y se acumula en sitios bajos. Si usted huele gas en un lugar cerrado, salga inmediatamente y ventile el lugar completamente.
9. Use sola mente piezas y accesorios Coleman®. Durante el montaje, verifique que las conexiones y las juntas no tengan escapes usando agua con jabón. Nunca use una llama.
10. Nunca intente llenar cilindros desechables.
11. Limpie la parrilla frequentemente para evitar acumulaciones de grasa y posible fuegos de grasa.
12. Mantenga fuera del alcance de los niños.

To set up

■ Remove components from package.

Mise en station

■ Déballez les éléments.

Para armar

■ Saque los componentes del empaque.

■ Install LEGS in slots.

■ Adaptez les PIEDS dans les orifices à cet effet.

■ Instale las PATAS en las rendijas.

■ Install the GRATE or the GRATE and GRILL, depending on how you plan to use the product.

■ Placez la GRILLE SUPPORT ou la GRILLE SUPPORT et la GRILLE AJOURÉE selon l'utilisation prévue.

■ Instale la REJA, o la REJA y la PARRILLA, dependiendo de como vaya a usar el producto.

■ Place the grill outside and set on sturdy, flat surface.

■ Portez le gril au grand air et posez-le sur une surface solide et d'aplomb.

■ Ponga la parrilla afuera y colóquela en una superficie plana y segura.

■ Make sure BURNER VALVE is OFF.

■ La COMMANDE DU BRÛLEUR doit être à l'ARRÊT.

■ Asegúrese que la VÁLVULA DEL QUEMADOR esté en APAGADO (OFF).

■ Remove plastic cap from top of propane cylinder. Save cap for use in storing. Screw propane cylinder into REGULATOR (hand-tighten only). Be careful not to cross-thread.

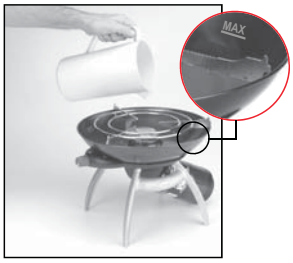
■ Retirez le bouchon de plastique de la bouteille de propane. Gardez-le, vous l'utiliserez pour le rangement. Vissez la bouteille de propane dans le RÉGULATEUR en serrant à la main, sans fausser le filetage.

■ Quite la tapa plástica del cilindro de propano. Guarde la tapa plástica para usarla en el almacenamiento. Enrosque el cilindro de propano en el REGULADOR (apriételo a mano solamente). Tenga cuidado en no dañar la rosca.

■ Clean up will be improved if you fill WATER PAN to mark indicated.

■ Le nettoyage sera plus facile si vous remplissez la CUVETTE d'eau jusqu'au repère indiqué.

■ La limpieza será mas fácil si usted llena el plato de agua hasta la marca indicada.



To light

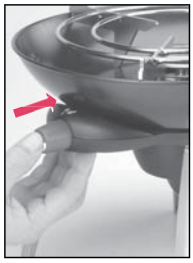
■ Open BURNER VALVE slowly until it stops. Push in on VALVE several times. A spark will ignite the BURNER.

Allumage

■ Ouvrez lentement la COMMANDE DU BRÛLEUR jusqu'à l'arrêt. Enfoncez la COMMANDE et une étincelle allumera le BRÛLEUR.

Para encender

■ Abra la VÁLVULA DEL QUEMADOR lentamente hasta que se detenga. Presione la VÁLVULA hacia dentro. Una chispa encenderá el quemador.



■ Grill may be match lighted if there is no ignition. Hold lit match next to BURNER & open BURNER VALVE slowly.

■ Vous pouvez utiliser une allumette si le gril ne s'allume pas. Tenez l'allumette enflammée près du BRÛLEUR et ouvrez lentement la COMMANDE.

■ Si la parrilla no enciende automáticamente puede ser encendida con un fósforo. Sostenga el fósforo encendido cerca del QUEMADOR y abra lentamente la VÁLVULA del QUEMADOR

■ Adjust flame to desired heat level.

■ Réglez la flamme selon de niveau de chaleur désiré.

■ Ajuste la llama al nivel de calor deseado.

Cooking Tips

■ **Coleman recommends water in water pan when in use. When grilling, always place food on grill before lighting the burner.**
■ Grill surface is ideal for steaks, hamburgers or chicken.
■ Cooking speed is greatest in center and slower toward the edges.

Conseils pratiques

■ **Coleman recommande de mettre de l'eau dans la cuvette pour l'utilisation. Quand vous faites des grillades, placez toujours les denrées sur la grille ajourée avant d'allumer le brûleur.**
■ La surface ajourée est idéale pour biftecks, hambourgeois et poulet.
■ C'est au centre du gril que la cuisson se fait le plus rapidement.

Sugerencias Para Cocinar

■ **Coleman recomienda que ponga agua en el plato de agua cuando se esté usando. Cuando cocine a la parrilla, siempre coloque la comida en la parrilla antes de encender el quemador.**
■ La superficie de parrilla es ideal para filetes de carne, hamburguesas o pollo.
■ La velocidad de cocinado es mayor en el centro y menor en los bordes.

To turn off

■ Turn BURNER VALVE to OFF.

Extinction

■ Réglez la COMMANDE DU BRÛLEUR à ARRÊT.

Para Apagar

■ Gire la VÁLVULA DEL QUEMADOR a apagada (OFF).

Tear Down/Clean/ Storage

■ Be sure grill is cool.
■ Always detach propane cylinder outdoors away from ignition sources.
■ Remove propane cylinder and replace plastic cap on cylinder.

Démontage, nettoyage et rangement

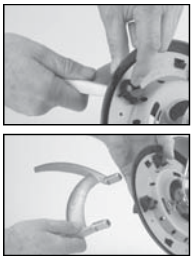
■ Attendez que le gril ait refroidi.
■ Débranchez toujours la bouteille de propane à l'air libre, loin des sources d'inflammation.
■ Détachez la bouteille de propane puis bouchez-la avec le bouchon de plastique.

Desmontar/ Limpiar/ Almacenar

■ Asegurese que la parrilla esté fría.
■ Siempre desconecte el cilindro de propano al aire libre y lejos de fuentes de encendido.
■ Remueva el cilindro de propano y vuelva a colocar la tapa de plástico en el cilindro.

■ Water pan can be removed by rotating counterclockwise.
■ Il suffit de tourner la cuvette en sens anti-horaire pour l'enlever.
■ El plato de agua puede ser removido girándolo en contra de las mancillas del reloj.

■ Legs can be removed from burner assembly for storage if required.
■ Lorsque nécessaire, les pieds peuvent également être détachés de l'ensemble du brûleur.
■ Si es necesario, las patas pueden ser removidas del ensamblaje del quemador para almacenamiento.



To Clean

■ Wipe clean with soft cloth and mild dish detergent. Do not use abrasives.

Entretien

■ Nettoyez-la avec un linge doux et du détergent pour vaisselle. N'employez pas de produit récurant.

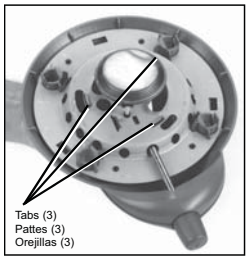
Para Limpiar

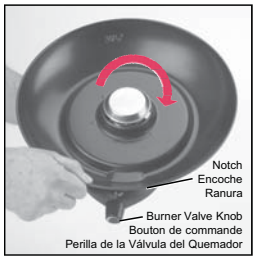
■ Limpie con un paño ligero y con liquido de lavar platos suave. No use abrasivos.

■ For long-term storage, reinstall water pan.
■ Make sure notch in pan is above BURNER VALVE KNOB.

■ Remontez la cuvette pour le rangement prolongé.
■ Assurez-vous que l'encoche de la cuvette se trouve au-dessus du BOUTON DE COMMANDE.

■ Para almacenar por largo tiempo, vuelva a instalar el plato de agua.
■ Asegúrese que la ranura en el plato esté por encima de la PERILLA DE LA VÁLVULA DEL QUEMADOR.

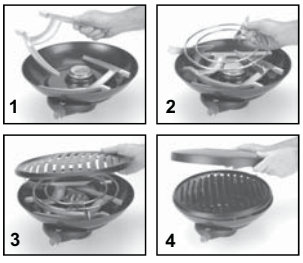




■ Legs may be placed in pan with grill/grate. Place plastic lid on grill.

■ Les pieds peuvent être placés dans la cuvette avec les grilles. Posez le couvercle en plastique dessus.

■ Las patas pueden ser colocadas dentro del plato con la parrilla/reja. Coloque la tapa plástica en la parrilla.



9940B050T.qxd 4/13/2005 1:31 PM Page 2

Meijer.com

Propane Grill
Gril à propane
Parrilla De Propano

Instructions for use
Mode d'emploi
Instrucciones de uso

9940

9940B050T (4/13/05)

Limited 5 Year Warranty

The Coleman Company, Inc. ("Coleman") warrants that for a period of five years from the date of original retail purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Coleman, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Coleman dealers, service centers, or retail stores selling Coleman products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Coleman or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITIONS. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE ABOVE WARRANTY OR CONDITIONS. SOME STATES, PROVINCES, OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

How to Obtain Warranty Service

Take the product to an authorized Coleman service center. You can find the nearest authorized Coleman service center by calling 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada. If a service center is not conveniently located, attach to the product a tag that includes your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Include a copy of the original sales receipt. Carefully package the product and send either by UPS or Parcel Post **insured** with shipping and **insurance** prepaid to:

In the United States:
The Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic
Wichita, KS 67219

In Canada:
Sunbeam Corporation (Canada) Limited
5975 Falbourne Street
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3V8

Do not mail products with fuel in tanks, or with disposable propane cylinders. Remove glass globes from lanterns and wrap separately.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.

If you have any questions regarding this warranty please call 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada.

Garantie limitée de 5 ans

The Coleman Company, Inc. (« Coleman ») garantit cet article contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de CINQ (5) ans courants à compter de la date de l'achat. Coleman se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer cet article ou toute pièce de celui-ci dont la défectuosité a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se fera au moyen d'un produit neuf ou remanufacturé ou bien d'une pièce neuve ou remanufacturée. Si l'article n'est plus disponible, il sera remplacé par un article semblable, de valeur égale ou supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires Coleman, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles Coleman n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni l'endommagement attribuable à la négligence, l'utilisation abusive de l'article, le branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, le non-respect du mode d'emploi, le démontage, la réparation ou l'altération par quiconque, sauf Coleman ou un centre de service Coleman agréé. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURIDICTIONS INTERDISENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION DE LA GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE VOUS POUVEZ NE PAS ÊTRE ASSUJETTI AUX LIMITES OU EXCLUSIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS, CES DROITS VARIANT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Comment obtenir le service prévu par la garantie

Apportez l'article à un Centre de service agréé Coleman. Pour obtenir l'adresse du plus proche Centre de service agréé Coleman, appelez le 1 800 835-3278 ou le ATS 316-832-8707 aux États-Unis, ou bien le 1 800 387-6161 au Canada. S'il n'y a pas de centre de service facile d'accès, fixez une étiquette sur l'article précisant votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone le jour et la description de la défectuosité. Veuillez inclure une copie du reçu d'achat original. Emballez soigneusement l'article et envoyez le colis **avec valeur déclarée** par UPS ou par la poste, en port et **assurance** payés, à l'une des adresses suivantes:

Produits achetés aux États-Unis:
The Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic
Wichita, KS 67219

Produits achetés au Canada:
Sunbeam Corporation (Canada) Limited
5975 Falbourne Street
Mississauga (Ontario)
Canada L5R 3V8

N'envoyez pas de produits dont le réservoir contienne du carburant ou bien auxquels soit fixée une bouteille jetable de propane. Retirez en outre le globe des lanternes et emballez-le soigneusement, séparément.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT.

Pour toute question quant à cette garantie, composez le 1 800 835-3278 ou le ATS 316-832-8707 aux États-Unis, et le 1 800 387-6161 au Canada.

Garantía Limitada De 5 Años

The Coleman Company, Inc. ("Coleman") garantiza que por un período que cinco años desde la fecha de la compra inicial de este producto, este estará libre de defectos de material y construcción. Coleman, a su discreción reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que esté defectuoso durante el período de la garantía. Cualquier reemplazo será hecho con un producto o componente nuevo o refabricado. Si el producto no se encuentra disponible, el reemplazo se podrá hacer con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original desde la fecha de la compra inicial y no es transferible. Guarde su recibo de compra. La prueba del recibo de compra es requerido para obtener la ejecución de la garantía. Los comerciantes de Coleman, centros de servicios o las tiendas al por menor que venden productos Coleman no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar de ninguna otra manera los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o cualquier daño que resulte por lo siguiente: uso negligente o abuso del producto, uso incorrecto del vol-taje o corriente, uso contrario a las instrucciones de operación, desmontaje, reparación o alteración por cualquiera que no sea Coleman o un centro de servicio autorizado. Además, esta garantía no cubre actos de fuerzas mayores, tales como lo son fuego, inundaciones, huracanes y tornados.

COLEMAN NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUIENTE OCASIONADO POR LA VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLICADA O EXPRESADA. CON EXCEPCIÓN AL LIMITE DE LO QUE PROVEE LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA DE COMERCIO O ADAPTACIÓN PARA UN USO EN PARTICULAR ES LIMITADA EN SU DURACIÓN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA ARRIBA MENCIONADA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES O LIMITACIONES REFERENTE A CUÁNTO UNA GARANTÍA LIMITADA DEBE DURAR, POR LO TANTO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARRIBA MENCIONADAS PUEDE QUE NO SEAN APLICABLES A USTED. ESTA GARANTÍA LE PROVEE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ADEMÁS PUEDE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Como Obtener Servicio de Garantía

Lleve el producto a un centro de servicio Coleman autorizado. Usted puede localizar su centro de servicio Coleman más cercano llamando al número 1-800-835-3278 o al TDD 316-832-8707 en los Estados Unidos o al 1-800-387-6161 en Canadá. Si no encuentra un centro de servicio convenientemente localizado, adhiera una etiqueta al producto que incluya su nombre, dirección, número de teléfono y una descripción del problema. Incluya una copia del recibo de compra original. Empaque el producto cuidadosamente y envíelo por correo o por "UPS" con seguro y porte pagado a:

Para productos comprados en los Estados Unidos:
The Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic
Wichita, KS 67219

Para productos comprados en Canadá:
Sunbeam Corporation (Canada) Limited
5975 Falbourne Street
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3V8

No envíe productos con combustible en los tanques, o con los cilindros de propano desechables. Quite los globos de cristal de las lámparas y envuélva-los por separado.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO DONDE LO COMPRO.

Si tiene usted alguna pregunta sobre esta garantía por favor llame 1-800-835-3278 o al TDD 316-832-8707 en los Estados Unidos o al 1-800- 387-6161 en Canadá.

The Coleman Company, Inc. • 3600 N. Hydraulic • Wichita, KS 67219 U.S.A.
1-800-835-3278 • TDD: 316-832-8707

Sunbeam Corporation (Canada) Limited • 5975 Falbourne Street
Mississauga, Ontario, Canada L5R 3V8 • 1 800 387-6161

©2004 The Coleman Company, Inc. All rights reserved. Coleman® and Coleman® are registered trademarks of The Coleman Company, Inc.

©2004 The Coleman Company, Inc. Tous droits réservés. Coleman® et Coleman® sont des marques déposées de The Coleman Company, Inc.

©2004 The Coleman Company, Inc. Todos los derechos reservados. Coleman® y Coleman® son marcas registradas de The Coleman Company, Inc.

www.coleman.com

Things you should know

1. It is unsafe and illegal in some places to store or use propane cylinders of greater than 1.14 kg (2.5 lbs) water capacity (approximately 1 lb. propane) in occupied enclosures.
2. The usual storage areas for camping and picnic equipment are the basement, attic, or garage. To avoid the accumulation of dust, cobwebs, etc., that is common in these areas, place your grill in a plastic bag and seal it with a rubber band.
3. For repair service call one of the numbers on the front cover for location of your nearest Coleman Service Center. If a service center is not conveniently located, attach to the product a tag that includes your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send either by UPS or Parcel Post **insured** with shipping and **insurance** prepaid to:

   For products purchased in the United States:
   The Coleman Company, Inc.
   3600 North Hydraulic
   Wichita, KS 67219

   For products purchased in Canada:
   Sunbeam Corporation (Canada) Limited
   5975 Falbourne Street
   Mississauga, Ontario
   Canada L5R 3V8

4. If not completely satisfied with the performance of this product, please call 1-800-835-3278 in the US or 1 800 387-6161 in Canada.

www.coleman.com

Renseignements essentiels

1. Il est dangereux et illégal dans certaines régions d'entreposer ou d'utiliser des bouteilles de gaz de pétrole liquéfié ayant une capacité d'eau de plus de 1,14 kg (2,5 lb) [environ 465 g (1 lb) de propane] dans les lieux habités.
2. Hors saison, si vous rangez vos articles de camping et de pique-nique au sous-sol, grenier ou garage, placez le réchaud dans un sac de plastique bien fermé par un caoutchouc pour qu'il ne s'empoussière pas et ne se recouvre pas de toiles d'araignées.
3. En cas de panne, composez l'un des numéros donnés sur la couverture pour obtenir l'adresse du centre de service Coleman le plus proche. S'il n'y a pas de centre près de chez vous, apposez une étiquette au produit sur laquelle vous inscrirez vos nom, adresse, numéro de téléphone le jour et la description du problème. Emballez soigneusement le produit et envoyez le colis **avec valeur déclarée**, par UPS ou par la poste, en port et **assurance** payés, à:

   Produits achetés aux États-Unis:
   The Coleman Company, Inc.
   3600 North Hydraulic
   Wichita, KS 67219

   Produits achetés au Canada:
   Sunbeam Corporation (Canada) Limited
   5975 Falbourne Street
   Mississauga, Ontario
   Canada L5R 3V8

4. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du rendement de ce produit, vous pouvez nous en faire part en composant le 1 800 835-3278 aux États-Unis ou le 1 800 387-6161 au Canada.

www.colemancanada.ca

Cosas que debe saber

1. Es peligroso, e ilegal en algunos lugares, almacenar o utilizar cilindros de propano líquido con capacidad de más de 1,14 kg (2,5 libras) de agua [aproximadamente 465 g (1 libra) de propano] en habitaciones cerradas.
2. Los sitios comunes para guardar equipos de campamento y "picnic" son el sótano, ático y garaje. A fin de evitar la acumulación de polvo, telarañas, etc., que son comunes en estas áreas, guarde su estufa en una bolsa de plástico y séllela con una banda elástica.
3. Para contactar el Centro de Reparación Coleman más cercano, llame a uno de los números que aparecen en la tapa de frente. Si un centro de reparación no está convenientemente situado, sujete una tarjeta al producto incluyendo su nombre, dirección, número de teléfono durante el día y una descripción del problema. Empaquete cuidadosamente el producto y envíelo por UPS o por el Servicio de Paquetes Postales con **gastos** de envío y **seguro** prepagados a:

   Para productos comprados en los Estados Unidos:
   The Coleman Company, Inc.
   3600 North Hydraulic
   Wichita, KS 67219

   Para productos comprados en Canadá:
   Sunbeam Corporation (Canada) Limited
   5975 Falbourne Street
   Mississauga, Ontario
   Canada L5R 3V8

4. Si no está completamente satisfecho conel funcionamiento de este producto, llame por favor al **1-800-835-3278** en los Estados Unidos ó al 1-800 387-6161 en Canadá.

www.coleman.com

Parts List

No.	Part No.	Description
1	9940-1411	Lid
2	9940-3191	Grill
3	9940-5401	Pot Support Assembly
4	9940-5801	Bowl Assembly (Water Pan)
5	9940-5271	Burner Assembly
6	9940-1331	Knob Cover
7	9940-5851	Igniter-Electrode
8	9940-1491	Control Knob
9	9940-3181	Grill Leg
10	9940-1001	Carry Bag

Nomenclature

N°	N° de pièce	Désignation
1	9940-1411	Couvercle
2	9940-3191	Gril
3	9940-5401	Ens. porte-casserole
4	9940-5801	Ens. de la cuvette (à eau)
5	9940-5271	Ens. du brûleur
6	9940-1331	Couvre-bouton
7	9940-5851	Allumeur-électrode
8	9940-1491	Bouton de commande
9	9940-3181	Pied du gril
10	9940-1001	Housse de transport

Lista de piezas

No.	Part No.	Descripción
1	9940-1411	Tapa
2	9940-3191	Parrilla
3	9940-5401	Ensamblaje del soporte para ollas
4	9940-5801	Ensamblaje del plato (Plato de Agua)
5	9940-5271	Ensamblaje del quemador
6	9940-1331	Tapa de la perilla
7	9940-5851	Encendedor - Electrodo
8	9940-1491	Perilla de control
9	9940-3181	Pata de la parrilla
10	9940-1001	Estuche para Cargar